

## Presse-Information

Voith Group

Postanschrift:  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Group Communications  
St. Poeltener Strasse 43  
89522 Heidenheim, Germany  
Tel. +49 7321 37-2077  
[www.voith.com](http://www.voith.com)

### Voith übernimmt die Erweiterung der Recyclingpapieranlage von JSC Yarpaper

2020-03-24

- Vertrag zur Erweiterung der bestehenden Recyclingpapieranlage
- Gesteigerte Produktion und verbesserte Qualität für PM 1
- Höchste Effizienz und Betriebssicherheit kombiniert mit niedrigem Energieverbrauch

**HEIDENHEIM/JAROSLAVL.** JSC Yarpaper, russischer Spezialist für Papier- und Kartonagenherstellung, hat kürzlich mit Voith den Vertrag zur Erweiterung der bestehenden Recyclingpapieranlage unterzeichnet. Zuvor hatte Voith ein Audit durchgeführt, um die beste Lösung für die Produktqualität sowie die Betriebs- und Investitionskosten zu ermitteln.

#### **Gesteigerte Produktion und verbesserte Qualität**

Der Auftrag umfasst BlueLine-Stoffaufbereitungskomponenten wie Protektor-System, HiClean HCL5 EcoMizer Cleaner, Eindicker EFK und mehrere IntegraScreens für die Grobsortierung, Fraktionierung und Feinsortierung. Die Erweiterung wird die Menge an Recyclingfasern auf 270 Tagestonnen erhöhen und die Qualität und Stabilität des Altpapiers für die PM 1 verbessern, die Testliner und Fluting im Bereich von 90 bis 160 g/m<sup>2</sup> produziert. Das Basic Engineering, die Prozesspumpen und der Vor-Ort-Service runden den Lieferumfang von Voith ab.

Das zweistufige Protector-System, basierend auf InduraHiClean-Dickstoffreinigern, entfernt Schwerteile. In der ersten Stufe arbeiten zwei Reiniger, von denen aus ein kontinuierlicher Rejektaustrag direkt in einen Sedimentationsbehälter geleitet wird. Die größeren Schwerteile werden über eine Schwerschmutzschleuse abgeführt.

Verbleibende Schwerteile werden von einem Reiniger in der zweiten Stufe entfernt, der mit einer Einlaufstoffkonsistenz von ca. 1,3 % arbeitet. Somit werden auch kleinere Partikel wie Sand oder Steine auf sichere Weise entfernt. Dank des Protector-Systems werden nachfolgende Bauteile in der

Prozesslinie vor Verschleiß geschützt, was zu einem zuverlässigen und nachhaltigen Betrieb der Anlage führt.

## **Höchste Effizienz und Betriebssicherheit in Kombination mit niedrigem Energieverbrauch**

Als Dünnstoffreiniger ist das System HiClean HCL5 EcoMizer vorgesehen. Die innovative EcoMizer Rückspültechnologie von Voith ermöglicht Einlaufkonsistenzen von bis zu 3 %, was zu einem geringeren Energieverbrauch, niedrigeren Investitionskosten und geringeren Faserverlusten führt.

In den verschiedenen Sortier- und Fraktionierungsphasen kommen IntegraScreens zum Einsatz. Zur Abdeckung der vielfältigen technologischen Anforderungen der verschiedenen Sortieraufgaben und -stufen liefert Voith die jeweils am besten geeigneten Rotoren und Siebkörbe. Dies führt zu höchster Effizienz und Betriebssicherheit in Verbindung mit einem niedrigen Energieverbrauch. Zur Eindickung werden sowohl für die Lang- als auch für die Kurzfaserfraktion wirtschaftliche EFK-Trommeleindicker eingesetzt. Der EFK zeichnet sich durch seine unkomplizierte Installation sowie seine zuverlässige und einfache Funktionsweise aus. Die in glasfaserverstärkte Kunststoffrahmen eingebetteten Edelstahldrahtsiebe bieten hinsichtlich ihres geringen Wartungsaufwands klare Vorteile.

„Die Zusammenarbeit mit Voith, einem der wichtigsten Prozesslieferanten für die Zellstoff- und Papierindustrie, gibt uns die Garantie, dass wir unsere ehrgeizigen Projektziele erfolgreich umsetzen können“, betont Sergey Dotsenko, CEO von JSC Yarpaper.

## **Über JSC Yarpaper**

Das 2003 gegründete Unternehmen JSC Yarpaper hat sich auf die Herstellung von FSC-zertifiziertem Papier und Karton aus 100 % nachwachsenden Rohstoffen spezialisiert. Im Jahr 2018 verarbeitete das Unternehmen 62.000 Tonnen Altpapier. Heute produziert das Unternehmen 55.000 Tonnen Wellpappe im Bereich von 100-140 g/m<sup>2</sup> und Karton-Testliner im Bereich von 110-150 g/m<sup>2</sup>. Kunden sind führende Hersteller von Wellpappeverpackungen in Russland.

## **Über die Voith Group**

Die Voith Group ist ein weltweit agierender Technologiekonzern. Mit seinem breiten Spektrum von Anlagen, Produkten, Serviceleistungen und digitalen Anwendungen setzt Voith Maßstäbe in den Märkten für Energie, Öl & Gas, Papier, Rohstoffe und Transport & Automotive. Gegründet 1867, erzielt der Konzern heute mit mehr als 19.000 Mitarbeitern 4,3 Milliarden

Voith Group

Postanschrift:  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Group Communications  
St. Poeltener Strasse 43  
89522 Heidenheim, Germany  
Tel. +49 7321 37-2077  
[www.voith.com](http://www.voith.com)

Seite 2 von 3

Euro Umsatz. Mit Standorten in über 60 Ländern der Welt ist es eines der großen Familienunternehmen Europas.

Der Konzernbereich Voith Paper ist Teil der Voith Group. Als der Komplettanbieter der Papierindustrie liefert er das breiteste Angebot an Technologien, Services, Komponenten und Produkten auf dem Markt und bietet Papierherstellern Lösungen aus einer Hand. Die kontinuierliche Innovationskraft des Unternehmens hebt die Papierherstellung auf das nächste Level und ermöglicht eine ressourcenschonende Produktion. Mit dem Servolution-Konzept bietet Voith seinen Kunden maßgeschneiderte Servicelösungen für alle Bereiche des Produktionsprozesses. Dank Voith Papermaking 4.0 können Papierhersteller ihr Equipment ideal vernetzen und durch die sichere Verwendung der generierten Daten die Verfügbarkeit und Effizienz ihrer Anlage steigern.



Anlage von JSC Yarpaper, Russland.

Voith Group

Postanschrift:

Voith GmbH & Co. KGaA

Group Communications

St. Poeltener Strasse 43

89522 Heidenheim, Germany

Tel. +49 7321 37-2077

[www.voith.com](http://www.voith.com)

Seite 3 von 3

## Kontakt

Anja Matuschka

Junior Manager Market Communication EMEA

Tel. +49 7321 37-2077

[Anja.Matuschka@Voith.com](mailto:Anja.Matuschka@Voith.com)

### Twitter

<https://twitter.com/voithgroup>

[https://twitter.com/voith\\_hydro](https://twitter.com/voith_hydro)

[https://twitter.com/voith\\_paper](https://twitter.com/voith_paper)

[https://twitter.com/voith\\_turbo](https://twitter.com/voith_turbo)

[https://twitter.com/Voith\\_Digital](https://twitter.com/Voith_Digital)

[https://twitter.com/Voith\\_Career](https://twitter.com/Voith_Career)

### LinkedIn

<https://www.linkedin.com/company/voithgroup>

<https://www.linkedin.com/company/voith-hydro>

<https://www.linkedin.com/company/voith-turbo>

<https://www.linkedin.com/company/voith-paper>

<https://www.linkedin.com/company/voith-digital>

<https://www.linkedin.com/company/voith-robotics>

### YouTube

<https://www.youtube.com/VoithGroup>

### Instagram

<https://www.instagram.com/voithgroup/>